



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
*Qeveria - Vlada - Government*

---

**PROJEKTLIGJI PËR RATIFIKIMIN E “MARRËVESHJES FINANCIARE NDËRMJET REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE BASHKIMIT EVROPIAN PËR PROGRAMIN IPA 2022”<sup>1</sup>**

**DRAFT LAW ON RATIFICATION OF THE “FINANCING AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVA AND THE EUROPEAN UNION ON IPA 2022 PROGRAMME”<sup>2</sup>**

**NACRT ZAKONA O RATIFIKACIJI “FINANSIJSKOG SPORAZUMA IZMEĐU REPUBLIKA KOSOVA I EVROPSKE UNIJE ZA PROGRAM IPA 2022”<sup>3</sup>**

---

<sup>1</sup> Projektligji për ratifikimin e Marrëveshjes Financiare ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian për Programin IPA 2022 është miratuar në mbledhjen e 138-të të Qeverisë së Republikës së Kosovës, me Vendimin Nr. 03/138, të datës 12.04.2023.

<sup>2</sup> Draft Law on ratification of the Financing Agreement for IPA 2022 Programme between the Republic of Kosovo and the European Union was approved on the 138th meeting of the Government of Kosovo, with the Decision No. 03/138, dated 12.04.2023.

<sup>3</sup> Nacrt Zakona o ratifikaciji Finansijskog Sporazuma između Republika Kosova i Evropske Unije za Program IPA 2022 usvojen je na 138 sednicu Vlade Kosova, sa Odlukom Br. 03/138, datum 12.04.2023.

<p>Kuvendi i Republikës së Kosovës,</p> <p>Në mbështetje të Nenit 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës,</p> <p>Miraton:</p> <p><b>LIGJ PËR RATIFIKIMIN E “MARRËVESHJES FINANCIARE NDËRMJET REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE BASHKIMIT EVROPIAN PËR PROGRAMIN IPA 2022”</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 1 Qëllimi</b></p> <p>Qëllimi i këtij ligji është ratifikimi i Marrëveshjes Financiare ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian për Programin IPA 2022.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 2 Ratifikimi i Marrëveshjes</b></p> <p>Marrëveshja Financiare ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian për Programin IPA 2022 konsiderohet e ratifikuar me hyrjen në fuqi të këtij ligji. Marrëveshja dhe shtojcat e saj janë pjesë integrale e këtij ligji.</p>	<p>The Assembly of the Republic of Kosovo,</p> <p>In support of Article 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosovo,</p> <p>Approves:</p> <p><b>LAW ON RATIFICATION OF THE “FINANCING AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVA AND THE EUROPEAN UNION ON IPA 2022 PROGRAMME”</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Article 1 Purpose</b></p> <p>The purpose of this law is to ratify the Financing Agreement between the Republic of Kosova and the European Union on IPA 2022 Programme.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 2 Ratification of the Agreement</b></p> <p>The Financing Agreement between the Republic of Kosova and the European Union on IPA 2022 Programme shall be considered ratified upon the entry into force of this law. The</p>	<p>Skupština Republike Kosovo,</p> <p>Na osnovu člana 65. (1) Ustava Republike Kosovo,</p> <p>Usvaja:</p> <p><b>ZAKONA O RATIFIKACIJI “FINANSIJSKOG SPORAZUMA IZMEĐU REPUBLIKA KOSOVA I EVROPSKE UNIJE ZA PROGRAM IPA 2022”</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Član 1 Svrha</b></p> <p>Svrha ovog Zakona jeste ratifikovanje Finansijskog Sporazuma između Republika Kosova i Evropske Unije za Program IPA 2022.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 2 Ratifikacija Sporazuma</b></p> <p>Finansijskog Sporazuma između Republika Kosova i Evropske Unije za Program IPA 2022 smatra se ratifikovanim stupanjem na snagu ovog Zakona. Sporazum i njegovi prilozi su sastavni deo ovog Zakona.</p>
---	---	---

<p style="text-align: center;"><b>Neni 3</b> <b>Hyrja në fuqi</b></p> <p>Ky ligj hyn në fuqi në ditën e publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: right;">Glauk Konjufca</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> <p style="text-align: center;">Kryetar i Kuvendit të Republikës së Kosovës</p>	<p>agreement and its annexes are an integral part of this law.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 3</b> <b>Entry into force</b></p> <p>This law shall enter into force on the day of publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.</p> <p style="text-align: right;">Glauk Konjufca</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> <p style="text-align: center;">The President of the Assembly of the Republic of Kosovo</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 3</b> <b>Stupanje na snagu</b></p> <p>Ovaj Zakon stupa na snagu na dan objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.</p> <p style="text-align: right;">Glauk Konjufca</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> <p style="text-align: center;">Predsednik Skupštine Republike Kosovo</p>
--	---	--